

The list of charges and tariffs for air navigation, airport and ground handling services and related services at the territory of Zhukovsky international airport for foreign airlines, customers and non-residents RF (valid on September 08, 2024)/

Перечень ставок сборов и тарифов за аэронавигационное, аэропортовое и наземное обслуживание ВС, а также за сопутствующие услуги на территории международного аэропорта «Жуковский» для иностранных эксплуатантов, заказчиков и нерезидентов РФ (действует с 08.09.2024г.)

	Content/Содержание	Стр.
2.8	Tariffs for cargo handling /Тарифы за услуги по обработке грузов	2
2.8.1	Cargo Ramp Handling / Перронная обработка груза	2
2.8.2	Warehouse incoming/ outcoming cargo handling /Складская обработка прибывающего/отправляемого груза	2
2.8.3	Cargo handling without disassembly at the cargo terminal / Обработка груза без раскомплектации на грузовом терминале	3
2.8.4	Additional services of cargo handling /Дополнительные услуги по обработке груза	3
2.8.5	Cargo storage /Хранение груза	6
2.8.6	Handling of vehicle with cargo following the CMR/ТТН / Обслуживание автотранспортного средства, прибывающего с грузом по CMR/ТТН	8
2.8.7	Additional services when processing the incoming/ outcoming cargo / Дополнительные услуги при оформлении прибывающего/отправляемого груза	9
2.8.8	Provision of special vehicles / Предоставление спецтехники	11
2.8.9	Packaging and labelling / Упаковка и маркировка	12
2.8.10	Registration of flight documentation /Оформление рейсовой документации	13
2.8.11	Other services /Прочие услуги	13

2.8 Tariffs for cargo handling of JSC "ZIA CARGO" /Тарифы за услуги по обработке грузов специализированной компании АО «ЖИА КАРГО»

№ п/п	Services / Наименование услуг	Unit / Единица измерения	Price without VAT,USD/ Тариф, без НДС, долл. США	Remark/ Примечание
2.8.1 Ramp Cargo Handling of incoming/outcoming (IAL/DAL) / Перронная обработка груза прибывающего/отправляемого (МВЛ/ ВВЛ)				
1	Ramp handling cargo, mail, ballast / Перронная обработка груза, почты, балласта	kg/кг	0,17	1)For all categories of cargo /Для всех категорий груза. 2) Services are paid by the Carrier unless otherwise provided by the agreement or the order/ Оплачивается Перевозчиком, если иное не предусмотрено договором или распоряжением.
2	Return of cargo / mail/ ballast from the aircraft /Возврат груза/почты/балласта из под борта ВС	kg/кг	0,17	For all categories of cargo, with obligatory payment or services for departure / Для всех категорий груза, с оплатой по вылету
3	Return of ULD from the aircraft without deconsolidation/Возврат из под борта ВС ULD без расконсолидации	ULD	37,70	
2.8.2 Warehouse Cargo Handling (IAL/DAL) / Складская обработка груза (МВЛ/ ВВЛ)				
1	Warehouse handling of general cargo, mail, ballast / Складская обработка генерального груза, почты, балласта	kg/кг	0,17	
2	Warehouse handling of incoming/ outcoming cargo of special categories (DGR, VAL, AVI, DIP, GUN) /Складская обработка прибывающего/ отправляемого груза специальных категорий (DGR, VAL, AVI, DIP, GUN)	kg/кг	0,24	
3	Warehouse handling of special categories (BIG) /Складская груза специальных категорий (BIG)	kg/кг	0,20	
4	Warehouse handling of dangerous cargo of 7 class (except for DYAM) /Перронная обработка опасного груза 7 класса (кроме ДЯМ)	kg/кг	0,32	
5	Warehouse handling of transfer and transit cargo/ Складская обработка трансферного/ транзитного груза	kg/кг	0,06	

6	Warehouse handling of cargo- human remains in a coffin(HUM)/ Складская обработка груза: человеческие останки в гробу (HUM)	item /место	47,10	
7	Warehouse handling of cargo: urn with ashes/ Складская обработка груза: урны с прахом	kg/кг	0,20	

2.8.3 Cargo handling without disassembly at the cargo terminal / Обработка груза без раскомплектации на грузовом терминале

1	Cargo handling (BIG) without disassembly at the cargo terminal /Обработка груза (категории BIG) без раскомплектации на грузовом терминале	kg/кг	0,25	
---	---	-------	------	--

Remarks /Примечание:

1.The minimum paid weight for warehouse processing services is 10 kg. (regardless of the nature of the cargo)/Минимальный оплачиваемый вес по услугам складской обработки груза - 10 кг. (вне зависимости от характера груза).

2. By oversized cargo is meant a cargo, the dimensions of one piece of which exceed the overall dimensions of the frame of inspection equipment at the point of reception of cargo to the warehouse (dimensions of 1450 x 1600 mm). It is applicable for outgoing cargo only / Под негабаритным грузом понимается груз, габариты одного грузового места которого превышают габаритные размеры рамки досмотрового оборудования в пункте приема груза на склад (габариты 1450 x 1600 мм). Применяются только для отправляемых грузов.

3. Loading and unloading operations during delivery / receipt of cargo / mail are not included in the cost of cargo and mail handling services/ Погрузо-разгрузочные работы при сдаче/получении груза/почты не входят в стоимость услуг по обработке груза и почты.

4. All tariffs are given without VAT. Value added tax is levied in excess of the specified price in accordance with the legislation of the Russian Federation at the time of settlements/ Все тарифы даны без учета НДС. Налог на добавленную стоимость взимается сверх указанной цены в соответствии с действующим на момент расчетов законодательством РФ.

5. Services, the cost of which is indicated in a foreign currency, are to be paid in rubles of RF, at the rate of the Central Bank of the Russian Federation on the date of payment./ Услуги, стоимость которых указана в иностранной валюте, подлежат оплате в рублях РФ, по курсу Центрального Банка РФ на дату платежа.

2.8.4 Additional services on cargo handling /Дополнительные услуги по обработке груза

1	Load Handling (except the aircraft) (IAL/DAL)/ Погрузо-разгрузочные работы (кроме ВС) (МВЛ/ВВЛ)	kg /кг	0,05	Minimum fee - 2.50 USD excluding VAT/ Минимальный сбор - 2,50 USD без учета НДС
2	Loading and unloading operations, with the involvement of special equipment (single lifting / lowering)/Погрузо-разгрузочные работы, с привлечением спецтехники (однократный подъем/опускание)	Operation /операция	5,15	

3	Accelerated handling of cargo in the warehouse / Ускоренная обработка груза на складе	kg/кг	0,05	<p>1. Minimum fee - 5.00 USD excluding VAT/ Минимальный сбор - 5,00 USD без учета НДС</p> <p>2. It is charged in addition to basic cargo/mail handling /Взимается дополнительно к услугам обработки груза/почты.</p> <p>3. Service is provided upon previous request /Услуга оказывается по предварительной Заявке.</p>
4	Express cargo handling (up to 100kg)/ Экспресс-обработка груза (до 100кг)	AWB/ ГАН	23,00	<p>1.It is charged in addition to basic cargo handling /Взимается дополнительно к основным услугам обработки груза</p> <p>2. International flights on departure are not included./ Не включая МВЛ по вылету.</p> <p>3. Service is provided upon previous request /Услуга оказывается по предварительной Заявке.</p>
5	Express cargo handling (above to 100kg)/Экспресс-обработка груза (свыше 100кг)	AWB/ ГАН	32,00	
6	Return of cargo from the warehouse to the Consignor /Возврат груза со склада Отправителю	kg/кг	0,13	<p>1. At the decision of the client to refuse transportation and return cargo / mail previously handed over for transportation. By application./ По решению клиента об отказе от перевозки и возврате груза /почты, ранее сданных к перевозке. По Заявке.</p> <p>2. The warehouse cargo handling is applied additionally / Дополнительно применяется услуга по складской обработке груза.</p> <p>3. Re-registration of the outgoing / arriving cargo for a new GAN / mail from one flight to another flight is not a voluntary refusal of carriage /Переоформление отправляемого/ прибывающего груза на новую ГАН/ почты с одного рейса на другой рейс не является добровольным отказом от перевозки.</p> <p>4. Storage is charged according to the tariffs in the Storage section / Хранение тарифицируется согласно тарифам раздела Хранение.</p>
7	Consolidation / deconsolidation of cargo in the warehouse (IAL/DAL) /Консолидация/ расконсолидация груза на складе (МВЛ/ВВЛ)	kg/кг	0,07	<p>1. Minimum fee – 10.00 USD excluding VAT/ Минимальный сбор – 10.00 USD без учета НДС</p> <p>2. It is charged in addition to basic cargo/mail handling /Взимается дополнительно к услугам обработки груза/почты.</p> <p>3. Service is provided upon previous request /Услуга оказывается по предварительной Заявке.</p>

8	Registration, control and expert support of dangerous / special cargo /Оформление, контроль и экспертное сопровождение опасного/специального груза	AWB/ГАН	9,45	
9	Preliminary verification of the consignor's cargo / Предварительная проверка груза грузоотправителя	kg/кг	0,05	
10	Checking weighing of cargo / mail at the request of the consignor / recipient (IAL/DAL)/Контрольное взвешивание груза/почты по запросу отправителя/получателя (МВЛ/ВВЛ)	kg/кг	0,05	
11	Destruction of unclaimed cargo / Уничтожение невостребованного груза	kg/кг	supplier price + 10%/ тариф поставщика+ 10%	Service is provided upon previous request /Услуга оказывается по предварительной Заявке.
12	Handling of empty ULD including transportation from/to AC to/from warehouse, warehouse handling and control of condition (IAL/DAL)/Обработка пустых СП, включая доставку по перрону от/к ВС от/до склада, обработка на складе, контроль состояния (МВЛ/ВВЛ)	1 ULD	7,00	
13	Unit load device control/Контроль за средствами пакетирования и учет	ULD/day/ ULD/сутки	5,00	
14	Completion of cargo on aviation pallets (outside the warehouse) /Комплектация груза на авиационные паллеты (вне склада) (МВЛ/ВВЛ)	kg/кг	0,17	
15	Sealing of completed aviation pallets / Опломбирование скомплектованных авиационных паллет	ULD	8,30	At the request or on the basis of a written request from the Carrier/The client, if technically possible/ По Заявке/ на основании письменного обращения Перевозчика/Клиента при наличии технической возможности.
Export cargo returned for reasons unrelated to the actions of the Handling company/ Экспортный груз, возвращенный по причинам, не связанным с действиями обслуживающей компании:				
16	Storage of returned export cargo without dismantling ULD / Хранение возвращенного экспортного груза без раскомпоновки средства пакетирования	ULD/day/ ULD/сутки	17,00	

17	Customs clearance of incorrectly dispatched cargo subject to return abroad /Оформление в таможене ошибочно засланных грузов, подлежащих возврату за границу	AWB/ГАН	105,00	
18	Storage of cargo to be returned abroad / arrived without transport marking / with wrong marking /Хранение груза подлежащий возврату за границу / прибывшего без транспортной маркировки/с неправ. маркировкой	Kg/day кг/сутки	0,11	1. No period of free storage/Период бесплатного хранения отсутствует. 2. Minimum fee - 4,30 USD excluding VAT Минимальный сбор 4,30 USD/ГАН без учета НДС.
19	Storage of unclaimed cargo or detained by customs/ Хранение невостребованного груза или груза задержанного таможенным органом	AWB/ГАН	90,00	
20	Handling of transfer ULD /Обработка трансферных ULD	ULD	28,00	
2.8.5 Cargo storage/ Хранение груза				
1	Storage of General cargo, mail/ Хранение Генерального груза, почты	kg/per day/ кг/сутки	0,10	1. Free storage for 2 days, not counting the date of placement in the warehouse/ Бесплатное хранение 2 суток, не считая даты помещения на склад; 2. Minimum fee - 3,50 USD excluding VAT Минимальный сбор 3,50 USD/ГАН без учета НДС.
2	Storage of cargo categories DGR, VAL, VUN, HUM, PER, AVI, LHO /Хранение груза категории DGR, VAL, VUN, HUM, PER, AVI, LHO	kg/per day/ кг/сутки	0,10	1. Free storage for 1 day, not counting the date of placement in the warehouse/ Бесплатное хранение 1 сутки, не считая даты помещения на склад; 2. Minimum fee - 3,50 USD excluding VAT Минимальный сбор 3,50 USD/ГАН без учета НДС.
3	Storage of dangerous cargo of hazard class 7 /Хранение опасного груза 7 класса опасности	kg/per day/ кг/сутки	0,10	
4	Storage of incoming/outcoming cargo with declared temperature /Хранение прибывающего/отправляемого груза с заявленным температурным режимом	kg/per day/ кг/сутки	0,11	
5	Storage of transfer cargo without disassembly /Хранение трансферного груза без раскомплектации	1ULD/day/ 1ULD /сутки	11,50	Free storage for 3 days, not counting the date of placement in the warehouse/ Бесплатное хранение 3 суток, не считая даты помещения на склад;
6	Storage of transfer cargo in bulk /Хранение трансферного груза россыпью	Kg/day кг/сутки	0,11	

7	Secure storage/Ответственное хранение	kg/per day/ кг/сутки	0,07	<p>1.No period of free storage/Период бесплатного хранения отсутствует.</p> <p>2.Minimum fee - 3,50 USD excluding VAT Минимальный сбор 3,50 USD/ГАН без учета НДС.</p> <p>3. General cargo handling is charged additionally/Дополнительно оплачивается услуга обработки генерального груза</p> <p>4. Upon placement, an act of acceptance of cargo for safekeeping is drawn up/ При помещении на ответственное хранение оформляется Акт приема груза</p>
8	Storage of air line's technical property / Хранение авиатехимущества авиакомпаний	item/mont h /шт/мес.	40,00	<p>1.No period of free storage/Период бесплатного хранения отсутствует.</p> <p>2. General cargo handling is charged additionally/Дополнительно оплачивается услуга обработки генерального груза</p>
9	Cargo storage at the open area /Хранение груза на открытой площадке	kg/per day кг/сутки	0,04	<p>1.No period of free storage/Период бесплатного хранения отсутствует.</p> <p>2.Minimum fee - 2,90 USD excluding VAT Минимальный сбор 2,90 USD/ГАН без учета НДС.</p> <p>3. It is applied for cargo with with non-standard volumetric and weight characteristics/ Применяется для категорий груза с нестандартными объемно - весовыми характеристиками</p>
10	Placement and storage of on-board meals in refrigerators/Размещение и хранение бортпитания в холодильных камерах	Flight/рейс	120,00	
11	Parking of vehicles in the customs control zone/Стоянка автотранспорта в зоне таможенного контроля	Vehicle per day/ТС/ Сутки	85,00	<p>1. Payment for each full or incomplete day of paid storage, regardless of time of entry and exit vehicles to and from customs zone area during the calendar day/Тариф взимается за каждые полные и не полные сутки независимо от времени въезда и выезда автотранспорта в/из зоны таможенного контроля в течение календарных суток;</p> <p>2. The period of free stay of the vehicle in the CZA, necessary to complete the customs procedure of customs transit, lasts until the transit closes, but no more than 27 hours from the moment the vehicle arrives at the CZA – included in tariff «all-inclusive rate of vehicle maintenance»./ Период бесплатного нахождения ТС на территории СВХ, необходимый для</p>

				<p>завершения таможенной процедуры таможенного транзита, длится до момента закрытия транзита, но не более 27 часов с момента заезда ТС в ЗТК – включено в тариф «комплексная ставка обслуживания автотранспортного средства.</p> <p>3. Service is provided upon previous request /Услуга оказывается по предварительной Заявке.</p> <p>4. Applies in addition to all-inclusive rate for vehicle maintenance while staying of vehicle on the territory of ZIA Cargo more than 27 hours from the moment the vehicle arrives at CZA/ Взимается дополнительно к комплексной ставке обслуживания автотранспортного средства при нахождении автомобиля на территории АО «ЖИА КАРГО» более 27 часов с момента заезда ТС в ЗТК.</p>
--	--	--	--	---

2.6. Handling of vehicle with cargo following the CMR/ТТН / Обслуживание автотранспортного средства, прибывшего с грузом по CMR/ТТН

1	All-inclusive rate of vehicle maintenance/ Комплексная ставка обслуживания автотранспортного средства	Vehicle/машина	80,00	Tariff is applied to vehicle maintenance with cargo following the CMR/ТТН / Тариф взимается при обслуживании автотранспортного средства, следующего с грузом по CMR/ТТН.
---	--	----------------	-------	--

Remarks /Примечание:

1. Payment is charged for each full or incomplete day of paid storage, regardless of the time the cargo / mail was put into the warehouse and the time the client received the goods / mail / sent goods / mail to the destination airport during the calendar day/Оплата взимается за каждые полные и неполные сутки платного хранения независимо от времени помещения груза/почты на склад и времени получения груза/почты Клиентом/ отправки груза/почты в а/п назначения в течение календарных суток;
2. The time of storage is considered until 24 hours. 00 min of each date/ При расчете срока хранения сутками считается время до 24 час. 00 мин. каждой даты
3. For an arriving cargo in the presence of several types of cargo by nature in one waybill, tariffing for storage is carried out at the highest rate. For the shipped cargo in the presence of several types of cargo by nature in one waybill, tariffing for storage is made separately for each type of cargo. The minimum charge is calculated based on the total weight of the cargo under the highest rate air waybill./ Для прибывающего груза при наличии нескольких видов груза по характеру в одной накладной тарификация за хранение производится по наибольшему тарифу. Для отправляемого груза при наличии нескольких видов груза по характеру в одной накладной тарификация за хранение производится отдельно для каждого вида груза. Минимальный сбор рассчитывается исходя из общего веса груза по авианакладной по наибольшему тарифу.
4. In case of partial delivery of cargo under one air waybill, storage is calculated for each batch separately/ В случае частичной поставки груза по одной авианакладной, хранение рассчитывается для каждой партии отдельно.
5. When calculating storage times, if the cargo arrives in batches, storage begins from the moment the first batch arrives and is charged for each batch of cargo separately /При исчислении сроков хранения, если груз прибывает партиями, хранение начинается с момента поступления первой партии и начисляется на каждую партию груза отдельно.
6. Storage of cargo at the temporary storage warehouse, following the CMR / TTN, is charged according to the tariffs for storage services for the corresponding category of cargo; there is no free storage period; in the case of customs clearance of cargo "from wheels", a tariff is charged for parking vehicles in the customs control zone/ Хранение груза на СВХ, следующего по CMR/ТТН, тарифицируется согласно тарифам на услуги по хранению соответствующей категории груза; период бесплатного хранения отсутствует; в случае таможенного оформления груза "с колес" взимается тариф за стоянку автотранспорта в зоне таможенного контроля.
7. Services, the cost of which is indicated in a foreign currency, are to be paid in rubles of RF, at the rate of the Central Bank of the Russian Federation on the date of payment./ Услуги, стоимость которых указана в иностранной валюте, подлежат оплате в рублях РФ, по курсу Центрального Банка РФ на дату платежа.
8. All-inclusive rate of vehicle maintenance is applied in case of handling without unloading, customs clearance «from wheels». /Комплексная ставка обслуживания автотранспортного средства применяется в случае оформления груза «с колес».

колес».

9. All-inclusive rate of vehicle maintenance includes:

- passing through radiation control system «Yantar»;
- placing vehicle in transit and staying on the territory of ZIA Cargo within 24 hours in compliance with the access control arrangements for this vehicle and drivers/accompanying persons;
- period of time required for completion of customs transit procedure – until transit is closed, but not more than 27 hours from the moment the vehicle arrives at the CZA. /Комплексная ставка автотранспортного средства включает в себя:
- прохождение радиационного контроля через систему «Янтарь»;
- размещение автотранспортного средства, следующего транзитом и находящегося на территории АО «ЖИА КАРГО» в течение 1 (одних) суток, с соблюдением пропускного режима для данного автотранспортного средства и водителей/сопровождающих;
- время нахождения ТС на территории СВХ, необходимое для завершения таможенной процедуры таможенного транзита – до момента закрытия транзита, но не более 27 часов с момента заезда ТС в ЗТК.

10. When performing inspection/examination of vehicles with placing cargo (part of the consignment) at CZA, in addition to the «All-inclusive rate of vehicle maintenance» the services «Warehouse handling of transfer/transit cargo» is applicable. /При проведении осмотра/досмотра автотранспортного средства с размещением груза (части партии груза) на СВХ дополнительно к Комплексной ставке обслуживания автотранспортного средства применяются услуги «Складская обработка трансферного/транзитного груза».

2.8.7 Additional services when processing the incoming / outgoing cargo/ Дополнительные услуги при оформлении прибывающего/отправляемого груза

1	Informing the consignee about the arrival of the cargo (e-mail)/Информирование грузополучателя о прибытии груза	Message/ сообщение	0,75	
2	Informing the consignee about the status of the cargo (e-mail)/Информирование о статусе груза по электронной почте	Message/ сообщение	0,75	
3	Sending of telegram via SITA/ AFTN/ Направление телеграммы по каналам SITA/ AFTN	Telegram/ тлг	7,50	
4	Printing of e-mail, telegram/Печать электронных сообщений, телеграмм	Telegram/ тлг	0,50	
5	Sending of messages in FHL, FWB format /Отправление сообщений формата FHL, FWB	Message/ сообщение	5,89	
6	Email a copy of AWB and supporting documentation/Отправка копии AWB и сопроводительной документации по электронной почте	page /лист	2,00	
7	Making copies of documents (scans)/ Изготовление копий документов (сканкопии)	page/лист	0,75	Printing of documents received by e-mail is charged as making copies of documents /Печать документов, полученных по e-mail, тарифицируется как изготовление копий документов
8	Providing a cell for docs storing/Предоставление ячейки для хранения документов	item/month /шт/мес.	36,78	
9	Cargo pick-up for preliminary inspection upon customer request/Вывоз груза для осуществления предварительного осмотра по обращению клиента	kg/кг	0,05	On request/по заявке

10	Submission of documents to customs for customs operations to obtain a permit for the departure of goods /Предоставление документов в таможенную для проведения таможенной операции по оформлению разрешения на убытие товара	AWB	45,00	Cargo manifest+AWB/ грузовой манифест + AWB
11	Submission of documents to customs for transfer cargo / clearance transit/Предоставление документов в таможенную по трансферному грузу/оформление транзита	AWB	75,00	
12	Checking unmarked cargo items and their marking Проверка немаркированных мест и их маркировка	Item/место	2,00	
13	Customs clearance of cargo arrived without transport marking/ documents/Оформление в таможенную груза, прибывшего без прибывшего без транспортной маркировки /документов	AWB	32,00	
14	Customs clearance of cargo arrived with wrong marking /Оформление в таможенную груза, прибывшего с неправильной маркировкой	AWB	48,00	
15	Obtaining permission from the customs authorities of the RF for the placement of cargo at the temporary storage warehouse, not a decree. in the cargo. Manifest/ Получение разрешения в таможенных органах РФ на размещение грузов на СВХ, не указ. в груз. манифесте	AWB	32,00	
16	Assistance in the search for documents together with the airline, consignor and consignee /Содействие в розыске документов совместно с авиакомпанией, грузоотправителем и грузополучателем	AWB	32,00	
17	Reweighting the transfer pallet / container/ Перевзвешивание трансферной паллеты/ контейнера	ULD	10,00	
18	Complete re-assembly of a pallet / container (IAL/DAL)/Полная перекомплектация паллеты/контейнера	kg/кг	0,15	
19	Partial re-assembly and restoration of the ULD circuit (IAL/DAL)/Частичная перекомплектация и восстановление контура ULD	ULD	90,00	
20	Claim work /Претензионная работа	1 case/1 дело	32,00	
21	Proof of delivery /Подтверждение о доставке/получении груза	AWB/ГАН	2,37	

22	Providing copies of air waybills to justify the application of the VAT rate of 0% /Предоставление копий авианакладных для обоснования применения ставки НДС 0%	set of documents/month /комплект документов/месяц	176,57	
23	Re-registration of cargo at the temporary storage warehouse from CMR / TTN to a new waybill /Переоформление груза на СВХ с CMR/ТТН на новую транспортную накладную	AWB	20,60	
24	Photographing cargo in the warehouse at the request of the client/ Фотографирование груза на складе по заявке клиента	AWB	7,50	No more than 20 photos per 1 AWB /Не более 20 фото на 1 AWB
25	Vehicle weighing on truck scales / Взвешивание транспортного средства на автомобильных весах	Vehicle/тс	9,90	
26	Informing the Carrier by e-mail about violations in the packaging or inconsistencies in the completeness of shipments /Информирование Перевозчика по электронной почте о нарушениях в упаковке или несоответствии в комплектности отправок	Email/сообщение	3,30	At the request or on the basis of a written request from the Carrier/ По Заявке/ на основании письменного обращения Перевозчика

2.8.8 Provision of special vehicles / Предоставление спецтехники

1	Forklift loader up to 3 t / Предоставление погрузчика (грузоподъемность до 3 тонн)	1 hour/1 час	40,00	The minimum time due to pay is 1 hour/ Минимальное время, оплаты 1 час.
2	Forklift loader up to 8,0 t /Предоставление погрузчика - (грузоподъемность до 8.0 т)	1 hour/1 час	50,00	The minimum time due to pay is 3 hours/ Минимальное время оплаты 3 часа
3	Vehicle APK-10 / Автотранспорт APK-10	1 hour/1 час	75,00	The minimum time due to pay is 1 hour/ Минимальное время, оплаты 1 час.
4	Pallet jack for loading /unloading/ Гидравлическая тележка для проведения погрузо-разгрузочных работ	1 hour/1 час	7,20	The minimum time due to pay is 1 hour/ Минимальное время, оплаты 1 час.
5	Providing of truck crane Предоставление автокрана	1 hour/1 час	128,00	The minimum time due to pay is 3 hours/ Минимальное время оплаты 3 часа
6	Providing of a truck g / n 20 tons /Предоставление грузового автомобиля г/п 20 тонн	1 hour/1 час	80,00	
7	Providing a truck for transportation of cargo / conveyer belt/ freight / pallet trolleys/ Предоставление тягача для транспортировки груза / ленточного транспортера / грузовых/паллетных тележек	1 hour/1 час	39,00	The minimum time due to pay is 2 hours/ Минимальное время оплаты 2 часа

8	High loader for ULD/Предоставление перегружателя контейнеров и паллет	1 hour/1 час	200,00	The minimum time due to pay is 1 hour/ Минимальное время оплаты 1 час.
9	Providing luggage trolley /Предоставление багажной тележки	1 hour/1 час	6,00	
2.8.9 Packaging and labelling / Упаковка и маркировка				
1	Marking and labeling/special handling labeling, UN numbers / label "Live animals", hazard class labels, handling signs (IAL/DAL)/ Маркировка с обозначением отгрузочных наименований, номеров по списку ООН/ информации по живым животным и сведений об отправителе/ получателе, знаки классов опасности, живые животные (МВЛ/ВВЛ)	label/знак	1,20	Consumables and packing materials are provided upon availability /Расходные и упаковочные материалы предоставляются при их наличии
2	Provision of transport marking of cargo in the warehouse /Предоставление транспортной маркировки груза на складе	Item/шт	0,10	
2	Packing general cargo /Упаковка обычного груза	Item/ место	1,55	
3	Wrapping the cargo with stretch film (base up to 80x120)/Обмотка груза в Стрейч-пленку (основание до 80x120)	Item/ место	6,02	
4	Wrapping the cargo with stretch film (base up to 120x120)/Обмотка груза в Стрейч-пленку (основание от 80x120 до 120x120)	Item/ место	9,03	
5	Wrapping the cargo with stretch film (base above 120x120)/Обмотка груза в Стрейч-пленку (основание более 120x120)	Item/ место	13,54	
6	Pasting with packing tape /Оклейка скотчем	Item/ место	0,88	
7	Sealing/ Установка пломбы	Seal/ пломба	0,79	
8	Tie down straps/Швартовочные ремни	Item/шт	32,00	
9	Provision of packaging materials to protect the cargo from weathering (type ULD: PMC)/ Предоставление упаковочных материалов для укрытия груза от погодных воздействий:		Price on request/ цена по запросу	Consumables and packing materials are provided upon availability /Расходные и упаковочные материалы предоставляются при их наличии
9.1	ULD except PGA/ все, за исключением PGA	ULD		
9.2	ULD: PGA	ULD		
10	Providing of support materials (Pallet (wooden))/ Предоставление подкладочного материала (Деревянный европоддон)	Service/ услуга		
11	Providing of support materials (wooden board 300*20*2,5)/ Предоставление подкладочного материала (доска 300*20*2,5)	Service/ услуга		

12	Providing of support materials (Timber 2m)/ Предоставление подкладочного материала (Брус 2м)	Service/ услуга		
13	Providing of support materials (Timber 3m)/ Предоставление подкладочного материала (Брус 3м)	Service/ услуга		
14	Providing of support materials (scotch)/ Предоставление подкладочного материала (Скотч)	Service/ услуга		
15	Cargo packing with stretch film/ Упаковка груза стрейч-пленкой	Service/ услуга		
16	Providing of support materials (Carton)/ Предоставление подкладочного материала (Картонный короб)	Service/ услуга		
17	Providing of support materials (Polypropylene bag)/ Предоставление подкладочного материала (Полипропиленовый мешок)	Service/ услуга		
18	Providing of support materials (Thermo cover for special categories of cargo)/ Предоставление подкладочного материала (Термо чехол для специальных категорий груза)	Service/ услуга		
2.8.10 Registration of flight documentation /Оформление рейсовой документации				
1	Re-registration of transfer cargo to a new air waybill (IAL/DAL)/ Переоформление трансферного груза на новую грузовую	AWB	12,50	
2	Issue /printing AWB (IAL/DAL)/ Оформление/печать грузовой авианакладной	AWB	7,50	
3	Clearance "Nil Cargo Manifest " to the Carrier"/Оформление "нулевого грузового манифеста для Перевозчика"	Manifest/ манифест	30,00	
4	Assistance in processing the "Shippers declaration for Dangerous Goods" / Classification of dangerous goods (determination of the UN number) (IAL/DAL)/ Содействие в оформлении «Декларации ОГ»/ Классификация опасного груза (определение	page /лист	48,00	
5	Assistance in issuing a certificate of the Sender of live animals and verification of supporting documentation (IAL/DAL)/ /Содействие в оформлении сертификата Отправителя живых животных и проверка сопроводительной документации	certificate /сертификат	11,00	
2.8.11 Other services /Прочие услуги				
1	Providing of loaders (including chores works) / Предоставление грузчиков (в т.ч. хоз работы)	Person/hour/ чел/час	15,50	

2	Loader downtime /Простой грузчиков	person per hour/ человек/ час	6,18	
3	Escort of the shipper representative of at airport restricted area / Сопровождение представителя грузоотправителя на территории КЗА	Hour/час	7,36	
4	Provision of documents for cargo and mail upon arrival and departure of the flight (including documents for non-unloading load) /Предоставление документов на груз и почту по прилету и вылету рейса (включая документы на невыгружаемую загрузку) *	Turnaround flight/оборотный рейс	10,86	
5	Obtaining permission for the arrival / departure of the aircraft, including the provision of a full package of documents with the exception of cargo and postal documents / Получение разрешения на прибытие/убытие ВС, включая предоставление полного пакета документов за исключением грузовых и почтовых документов **	Turnaround flight/оборотный рейс	20,31	
7	Registration of accompany. documents for the goods at customs, without customs. inspection for cargo up to 500 kg /Оформление сопроводит. документов на груз в таможне, без тамож. осмотра для груза до 500 кг	Consignment /Партия груза	7,37	
8	Registration of accompany. documents for the goods at customs, without customs. inspection for cargo 501-1000 kg /Оформление сопроводит. документов на груз в таможне, без тамож. осмотра для груза 501-1000 кг	Consignment /Партия груза	14,71	
9	Registration of accompany. documents for the goods at customs, without customs. inspection for cargo 1001-3000 kg /Оформление сопроводит. документов на груз в таможне, без тамож. осмотра для груза 1001-3000кг	Consignment /Партия груза	29,43	
10	Registration of accompany. documents for the goods at customs, without customs. inspection for cargo above 3000 kg/ Оформление сопроводит. документов на груз в таможне, без тамож. осмотра для груза св. 3000 кг	Consignment /Партия груза	36,78	
11	Representative services for the registration of incoming/outgoing cargo / Представительские услуги при оформлении прибывающего/отправляемого груза	service/ услуга	52,00	

12	Elimination of pollution of the artificial surface of the apron with aviation fuel, special liquids, sewages /Ликвидация загрязнения искусственного покрытия грузового перрона авиатопливом, ГСМ, специальными жидкостями, нечистотами	square meter/ кв. метр	142,86	<p>Multiplying factor under increasing of the cases of spilling/drainning /littering within last 12 months is used as follows: 1 case -1; 2-nd case- 1,3; 3-rd case- 1,5; 4-th case and more -2,0 /Используется повышающий коэффициент при увеличении количества случаев разлива/слива/ замусоривания за последние 12 месяцев:</p> <p>1-ый случай - 1; 2-ой случай - 1,3; 3-ий случай - 1,5; 4-случай и более - 2</p>
13	Elimination of pollution in the cargo yard /Ликвидация замусоривания грузового двора	square meter/ кв. метр	142,86	

Remarks/Примечания:

1. VAT is charged in accordance with the current legislation of the Russian Federation/ НДС взимается в соответствии с действующим законодательством РФ.

2.* Provision of documents to the department of customs clearance and customs control of the customs post of the Domodedovo customs, veterinary, phytosanitary, sanitary and quarantine control authorities, as well as obtaining preliminary permission for unloading, loading cargo on a flight by submitting preliminary information and documents (in electronic form) for an arriving / departing flight / Предоставление документов в отдел таможенного оформления и таможенного контроля таможенного поста Домодедовской таможни, органы ветеринарного, фитосанитарного, санитарно-карантинного контроля, а также получение предварительного разрешения на выгрузку, погрузку груза на рейс путем подачи предварительных сведений и документов (в электронном виде) по прибывающему/убывающему рейсу.

3.** Obtaining permission to the department of customs clearance and customs control of the customs post of the Domodedovo customs for an inbound / outbound flight (general declaration, passenger list, summary information on goods and supplies on board the aircraft, provision of fuel refueling orders) prepared by the Carrier, with the subsequent transfer of the completed documents to the Carrier/ Получение разрешения в отделе таможенного оформления и таможенного контроля таможенного поста Домодедовской таможни на прибывающий/убывающий рейс (генеральная декларация, пассажирская ведомость, сводная информация о товарах и припасах на борту ВС, предоставление топливных заправочных ордеров), подготовленных Перевозчиком, с последующей передачей оформленных документов Перевозчику.

4. Services, the cost of which is indicated in a foreign currency, are to be paid in rubles of RF, at the rate of the Central Bank of the Russian Federation on the date of payment./ Услуги, стоимость которых указана в иностранной валюте, подлежат оплате в рублях РФ, по курсу Центрального Банка РФ на дату платежа.